

## Technische Angaben

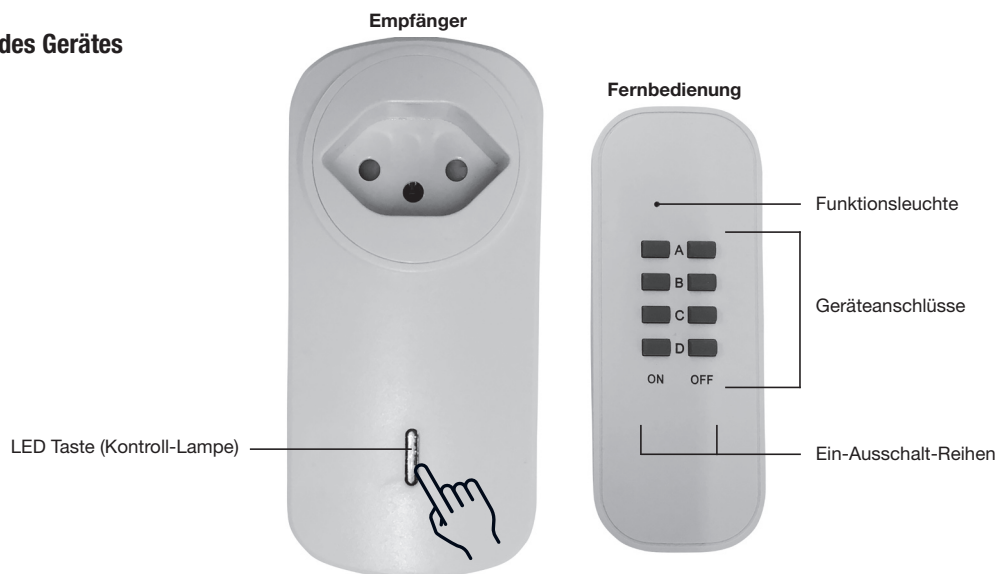
Netzspannung	230V~ / 50Hz
Maximale Belastung	4.3A / 1000W
Betriebstemperatur	+0° bis +35° Celsius
Reichweite	max. 25m
Frequenz	433.92 MHz
Schutzart	IP20
Batterie	3V / Typ CR2032



## Sicherheitshinweise

- Die Schaltsteckdosen nicht in ein Verlängerungskabel stecken.
- Der Stromverbrauch der angeschlossenen Elektrogeräte darf maximal 1000W betragen.
- Keine Verbraucher anschliessen, deren unbeaufsichtigtes Einschalten Brände oder andere Schäden auslösen kann.
- Keine Verbraucher anschliessen, die einen Motorkondensator benötigen.
- Die Geräte nicht mit nassen Händen anfassen.
- Nicht im Bereich brennbarer Flüssigkeiten (Gase) verwenden.
- Kinder dürfen das Gerät nur unter Aufsicht einer erwachsenen Person betreiben.
- Defektes Gerät vor dem Entsorgen unbrauchbar machen und umweltgerecht entsorgen.
- Technische Änderungen ohne Ankündigung vorbehalten. Gerät keinesfalls aufschrauben.  
Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen.

## 1. Beschreibung des Gerätes



## 2. Einstellung der Programme

1. Setzen Sie die CR2032 Batterie in die Fernbedienung ein.
2. Eine beliebige Taste der Fernbedienung drücken. Die Funktionsleuchte leuchtet, wenn die Taste gedrückt wird.
3. Schliessen Sie ein Gerät an den Empfänger an. Halten Sie die LED Taste (Kontroll-Lampe) max. 3 Sekunden lang gedrückt und lassen Sie diese anschliessend wieder los. Die LED in der Taste blinkt langsam auf.
4. Drücken Sie eine beliebige «ON» Taste auf der Fernbedienung (A, B, C oder D). Das Gerät ist nun mit dem Empfänger verbunden.
5. Das angeschlossene Gerät kann über die «ON» Taste eingeschaltet und über die «OFF» Taste wieder ausgeschaltet werden.

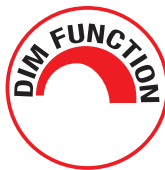
- ❗ Leuchtet beim Drücken der Taste die Funktionsleuchte nicht, bekommt das Gerät keine Energie von der Batterie. Überprüfen Sie, ob Sie die Batterie richtig eingesetzt haben.
- ❗ Es können mehrere Geräte parallel geschaltet werden. Maximal so viele wie Anzahl «ON» Tasten zur Verfügung stehen.

## 3. Verbindung aufheben

1. Schalten Sie das Gerät mit der «OFF» Taste aus.
  2. Halten Sie die LED-Taste (Kontroll-Lampe) ca. 3 Sekunden lang gedrückt, bis die LED in der Taste rot aufblinkt.
  3. Drücken Sie die entsprechende «OFF» Taste. Die Verbindung zwischen dem Gerät und dem Empfänger ist nun getrennt.
- ❗ Wenn die LED in der Taste schnell aufblinkt, befindet sich das Gerät im Reset-Modus.

## Caractéristiques techniques

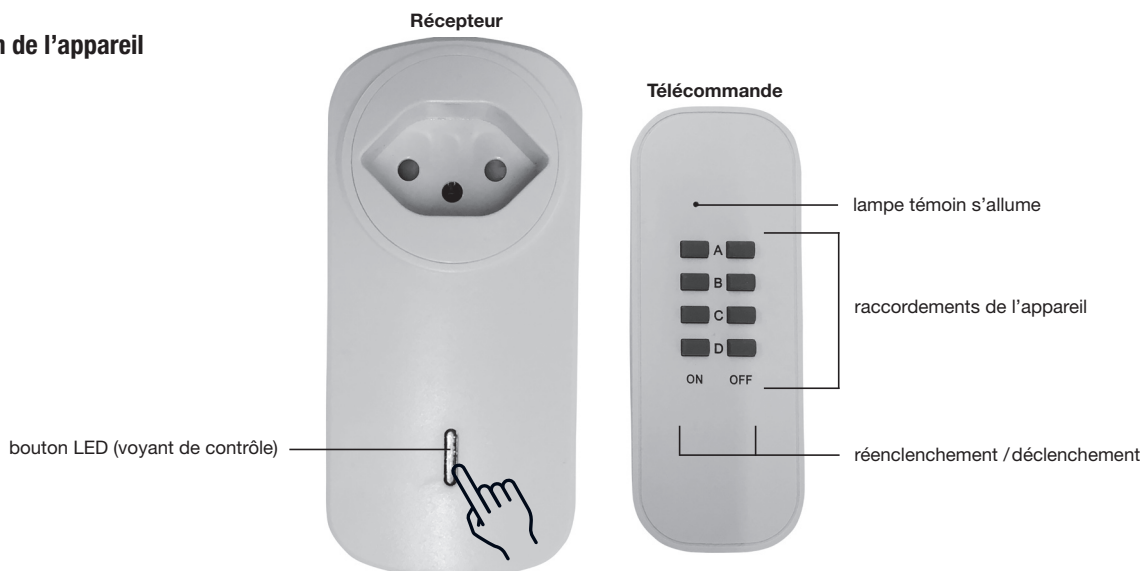
Tension de réseau	230V~ / 50Hz
Charge maximum	4.3A / 1000W
Température de fonctionnement	+0° à +35° Celsius
Portée	max. 25m
Fréquence	433.92 MHz
Indice de protection	IP20
Pile	3V / type CR2032



## Consignes de sécurité

- Ne pas brancher les prises électriques commutables dans un câble de rallonge.
- La consommation électrique des appareils électriques branchés peut être au maximum de 1000W.
- Ne pas brancher de consommateurs dont leur mise en marche involontaire peut déclencher des incendies ou d'autres dommages.
- Ne pas brancher de consommateurs nécessitant un condensateur de moteur.
- Ne pas saisir les appareils avec les mains humides.
- Ne pas utiliser à proximité de liquides (gaz) inflammables.
- Les enfants ne peuvent faire fonctionner l'appareil que sous la surveillance d'adultes.
- Un appareil défectueux doit être rendu inutilisable et éliminé en respectant l'environnement.
- Sous réserve de modifications techniques sans préavis. Ne pas ouvrir l'appareil.  
Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs.

## 1. Description de l'appareil



## 2. Réglage des programmes

1. Placez la pile de type CR2032 dans la télécommande.
2. Appuyer sur n'importe quelle touche de la télécommande. La lampe témoin s'allume lorsque la touche est appuyée.
3. Branchez un appareil au récepteur. Appuyez pendant max. 3 secondes sur le bouton LED (voyant de contrôle), puis relâchez-le.  
La LED dans le bouton LED clignote lentement.
4. Appuyée n'importe quelle touche «ON» (A, B, C ou D) sur la télécommande. L'appareil est maintenant relié avec le récepteur.
5. L'appareil branché peut être mis en marche avec la touche «ON» et arrêté avec la touche «OFF»

**i** Si, en appuyant sur la touche, la lampe témoin ne s'allume pas, alors l'appareil n'est pas alimenté en énergie par la pile. Vérifiez si la pile est correctement mise en place.

**i** Il est possible de commuter plusieurs appareils en parallèle. Au maximum, autant que le nombre de touches «ON» disponibles.

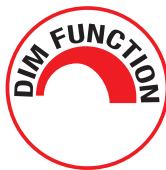
## 3. Supprimer la connexion

1. Arrêtez l'appareil avec la touche «OFF».
2. Appuyez le bouton LED (voyant de contrôle) pendant 3 secondes jusque que la lampe témoin s'allume en rouge.
3. Maintenez la touche «OFF» correspondante. La connexion entre l'appareil et le récepteur est maintenant coupée.

**i** Lorsque la LED du bouton clignote rapidement, l'appareil est en mode Réinitialisation.

## Dati tecnici

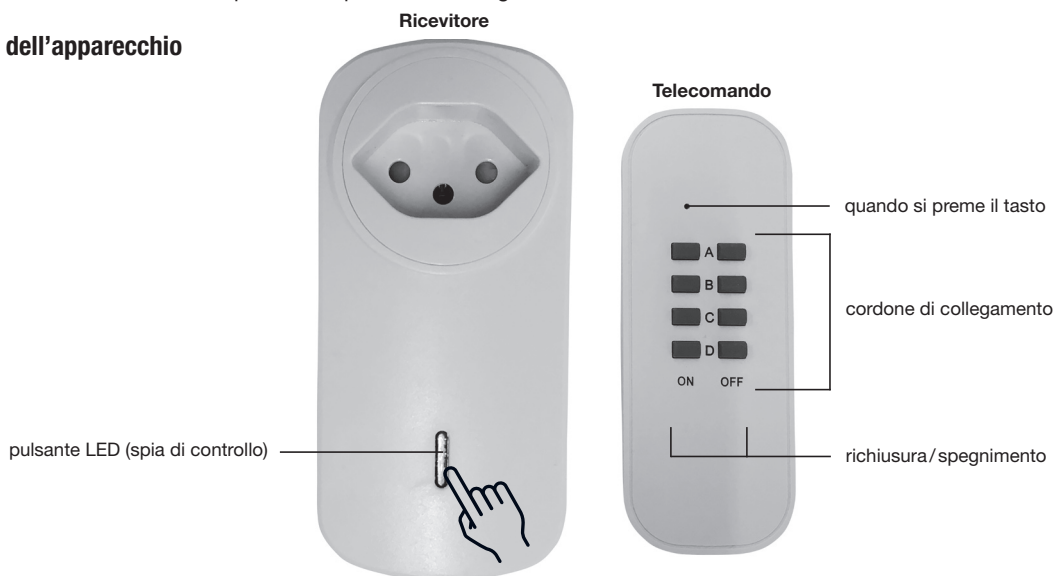
Tensione di rete:	230V~ / 50Hz
Carico massimo:	4.3A / 1000W
temperatura di esercizio:	+0° à +35° Celsius
Portata:	max. 25m
Frequenza:	433.92 MHz
Tipo di protezione:	IP20
Pila:	3V / type CR2032



## Avvertenze di sicurezza

- Non utilizzare le prese commutate con una prolunga.
- Il consumo di corrente degli apparecchi elettrici collegati non deve superare 1000 W.
- Non collegare utenze la cui accensione incustodita può causare incendi o altri danni.
- Non collegare utenze che necessitano di condensatori per motore.
- Non toccare gli apparecchi con le mani bagnate.
- Non utilizzare in presenza di liquidi infiammabili (gas).
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Prima dello smaltimento di un apparecchio difettoso, detto apparecchio deve essere reso inutilizzabile, quindi smaltito conformemente alle leggi ambientali.
- Con riserva di modifiche tecniche senza preavviso. Non aprire l'alloggiamento dell'apparecchio. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni conseguenti.

## 1. Descrizione dell'apparecchio



## 2. Impostazione dei programmi

1. Inserire la pila CR2032 nel telecomando.
2. Premere un tasto qualsiasi del telecomando. Quando si preme il tasto, la spia di controllo si illumina.
3. Collegare un dispositivo al ricevitore. Tenere premuta il pulsante LED (spia di controllo) per max. 3 secondi, e in seguito rilasciarla. Il LED della spia di controllo lampeggia lentamente.
4. Tenere premuto un qualsiasi tasto «ON» (A, B, C o D) sul telecomando. L'apparecchio è ora collegato con el ricevitore.
5. L'apparecchio collegato può essere acceso e spento rispettivamente con i tasti «ON» e «OFF»

- ❗ Qualora non fosse così, significa che l'apparecchio non viene alimentato dalla batteria. Controllare di avere inserito correttamente la batteria.
- ❗ Si possono comandare più apparecchi in parallelo. Il numero massimo di apparecchi dipende dal numero di tasti «ON» disponibili.

## 3. Annullare il collegamento

1. Spegnerne l'apparecchio con il tasto «OFF».
  2. Premere il pulsante LED (spia di controllo) per 3 secondi fino che la spia di controllo (LED) continua a lampeggiare rosso.
  3. Tenere premuto il tasto «OFF» corrispondente. Il collegamento tra l'apparecchio e il ricevitore è stato annullato.
- ❗ Quando il LED pulsante spia di controllo inizia a lampeggiare velocemente, il dispositivo si trova nella modalità di reset.

**Warnung :**

Batterien nicht verschlucken, Verätzungsgefahr durch Chemikalien.  
Dieses Produkt enthält eine Batterie in Form einer Knopfzelle. Bei Verschlucken der Knopfzelle können innerhalb von nur 2 Stunden schwere innere Verbrennungen entstehen, die zum Tod führen können.  
Neue oder gebrauchte Batterien dürfen nicht in Kinderhände gelangen.  
Falls sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, das Produkt nicht mehr nutzen und von Kindern fernhalten.  
Falls die Vermutung besteht, dass Batterien verschluckt wurden oder in andere Körperteile gelangt sind, unverzüglich medizinische Hilfe in Anspruch nehmen.

**Avertissement :**

Ne pas ingérer les piles, risque de brûlures chimiques.  
Ce produit contient une pile bouton. Si la pile bouton est ingérée, elle peut occasionner en seulement 2 heures des brûlures internes graves qui peuvent conduire au décès de la personne.  
Tenez les piles neuves et usagées à l'écart des enfants.  
Si le compartiment de pile ne ferme pas correctement, vous ne devez plus utiliser le produit et le tenir à l'écart des enfants.  
Si vous supposez que des piles ont été avalées ou insérées dans autres parties du corps, consultez immédiatement un médecin.

**Avvertenza :**

Non ingerire le batterie, pericolo di ustione chimiche.  
Questo prodotto contiene una batteria a bottone. Se la batteria a bottone viene ingerita, può provocare gravi ustioni interne in appena 2 ore e anche la morte.  
Tenere le batterie nuove o usate lontano dalla portata dei bambini.  
Se il vano batterie non si chiude correttamente, non utilizzare più il prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.  
Se si ritiene che le batterie possano essere state ingerite o introdotte in qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.